

English

We acknowledge our responsibility to respect the environment and manage our impacts for the benefit of the communities in which we operate, and we are committed to measuring and managing those impacts and finding innovative ways to reduce them. We will:

- implement sound environmental practices in the design, development and operation of our hotels
- encourage the development and integration of sustainable technologies
- endeavour to reduce our use of energy and water, and re-use and recycle the resources consumed by our business wherever practical
- engage our customers, colleagues, hotel owners, suppliers and contractors in our efforts to protect the environment
- provide the training and resources required to meet our objectives
- monitor, record and benchmark our environmental performance on a regular basis
- make business decisions that take these commitments into account
- communicate our policies, practices and programmes to all our stakeholders.

Japanese

弊社は、弊社が事業運営を行っている地域社会のために環境に配慮し、またそれに伴う影響に対する責任を認識しております。そのため、弊社では環境への影響を測定、管理し、影響を低減させる革新的な方法を模索ことに尽力しております。弊社は、

- ホテルの設計・開発・運営において、環境の観点から堅実な慣行を実践し、
- 持続可能なテクノロジーの開発と統合を応援し、
- エネルギーと水の使用量を削減し、実行可能な限り弊社の事業で消費する資源を再利用しリサイクルすることに努め、
- 顧客、スタッフ、ホテルのオーナー、供給業者、請負業者などに弊社の環境保護活動に関与してもらうように努め、
- 目的達成に必要なトレーニングとリソースを提供し、
- 定期的に環境に関する成果を監視・記録し、ベンチマーク評価を行い、
- 前述のコミットメントを考慮したビジネス上の意思決定をし、
- 弊社ステークホルダー全員に企業方針、慣行、プログラムなどについて伝えていく所存です。